



# 月港人

## 鹽水季刊

### 《第九期》



電子網頁版

發行單位:臺南市鹽水區公所  
發行人:鹽水區區長 姜家彬  
總編輯:主任秘書 徐全立  
文字美術編輯:閱悅工作室/吳素月主編  
編輯委員:吳素月、周基山、周清助、邱洋浩  
邱澄儒、林明堃、徐全立、陳美惠  
蔡明勳、劉淑玲、歐益豪、賴豐運  
顏大堡、魏育源(按筆畫順序)  
聯絡電話:臺南市鹽水區公所行政課 06-6521038  
電子信箱:yanshuei.times@gmail.com  
出刊日期:2020年12月30日



## 鐵道自行車試乘台糖火車 落成剪綵

## ~鹽出必行~ 社區營造成果展

圖/文 吳心彤

鹽水的火車回來了!舊鹽水車站透過中央及市府補助經費重新整修後維持原有風貌，高度保存倉庫及車站體的空間原貌，設計無障礙友善環境，提供民眾舒適的景觀氛圍；今年亦與台糖公司、頑皮世界合作火車頭移置整修，將火車頭從新營移置回到鹽水的鐵軌上，車站空間搖身一變，如同置身於4、50年代糖業全盛時期；近日也與新晟水泥公司合作鐵道自行車研發，希望提供在地民眾及遊客運動休閒的樂趣。

今年度鹽水區公所辦理「鹽出必行」社區營造成果展，邀請自台糖退休的謝福祥老師主講糖鐵之路導覽培訓，亦邀請岸內國小的台語解說員參加，生動活潑的導覽鹽水文化；而鹽水區公所導覽志工走訪調查鹽水美食，經由社造替代役創新設計「數位導覽美食地圖」，讓遊客從早到晚都好吃、好玩!而月津國小美術班將特色小吃呈現於畫作上，每幅畫作中的小朋友都吃的津津有味、表情豐富生動!社造培力工作坊則邀請中華民國社造協會宋金山理事及新營社區大學張文彬主任授課，參加的學員來自鹽水轄內的各立案團體，皆表示想要了解社區營造、申請補助計畫，讓鹽水更好。

鹽水區個人提案高正浩君「竹仔腳粉鳥窠聚落計畫」，獲得臺南市政府文化局個人組最高補助額35萬元，將「粉鳥窠」的村民記憶及常民知識蒐集建構，在竹埔的「鴿舍博物館」中展出。鴿舍博物館以藝術形式的創作，有效活化閒置建築、低使用度的綠地，串聯老中青參與互動。橋南社區發展協會則辦理社區劇場，今年度更獲得「第七屆國家環境教育獎」社區組特優獎，讓長輩投入藝文活動、傳承文化，展現社區的用心及活力。



姜家彬區長邀請外縣市遊客來鹽水車站欣賞倉庫榕樹根蔓生之美，順道遊覽八角樓、永成戲院、橋南老街、鹽水四巷等文化景點，品嚐鹽水意麵、豬頭飯等地美食。也鼓勵各小學辦理小小解說員培訓，期許他們未來能繼續流傳鹽水火車站、岸內糖廠及鐵道的故事。

文化局葉澤山局長表示，近年市府積極推動鹽水觀光、修繕鹽水歷史街區、台糖鐵道舊址，如「岸內糖廠影視園區計畫」、「新營鹽水糖鐵自行車道縫合計畫工程」、「鹽水車站倉庫補強工程」、文化部糖鐵文化路徑保存規劃推動草案以及今年度申請「大南方計畫」鹽水部分等，全面改善鹽水區糖鐵文化設施，希冀能保存鹽水區的文化資源。

觀光旅遊局郭貞慧局長指出鹽水去年入選交通部觀光局經典小鎮，不僅因為國際知名的鹽水蜂炮，還有許多歷史建築和獨特美食，吸引許多觀光客前來嚐鮮，今天火車移到舊車站中重現了鹽水糖業的歷史風華，歡迎民眾多來車站拍照打卡，觀旅局也有設計米其林三星之旅鹽水路線，假日提供民眾免費導覽解說。

民政局顏振標局長表示社造替代役創新設計的數位美食導覽地圖，讓遊客暢遊鹽水更方便，感謝及肯定役男們所做的努力，更期望這群熱情有為的青年退役後持續在家鄉扮演文化種籽的角色，也希望居民能共同為鹽水的發展努力。

黃偉哲市長表示，中央及地方都非常支持鹽水發展，例如「新營鹽水雙星拱月」計畫受肯定獲內政部營建署補助超過4億元，計畫以月津港公園周邊再擴大其效益為主軸，包含深化水岸公園風情的光環境建置工程、鹽水車站倉庫的活化轉型，以及新闢鹽水公20公園，許多的改善計畫正在進行中，月津港周邊景觀、漫遊步道都能讓民眾輕鬆愉快的踏青、散心，鹽水意麵的香Q彈牙更是讓人流連忘返，歡迎民眾利用假日多來鹽水旅遊、吃美食!





圖1：行政院秘書長李孟諺、台南市長黃偉哲與各界貴賓共同為古月橋揭牌。

文/圖 顏大堡  
斥資6,730萬元改建的月津港「古月橋」竣工揭牌典禮，11月14日由行政院秘書長李孟諺、營建署長吳欣修、台南市長黃偉哲共同主持竣工揭牌典禮，李孟諺秘書長長期許儘速完成最後一小段工程，完成環湖水域，為鹽水地區新增一處休閒打卡景點。黃偉哲市長則表示，經鹽水區公所上網公開徵求橋名及票選活動，得名「古月橋」，寓涵「古月照今城」文化傳承意義，成為懷舊氛圍的特色新地標。

市府推動「月津風華再現計畫」，以鹽水月津港親水公園為主要地點，改善當地水域環境，於106年陸續啟動前瞻基礎建設-「全國水環境改善計畫-鹽水區月津港水環境改善」項下子案計畫，包含月津港環狀水域綠色水岸整建(既有部份6,440萬，新闢部份6,380萬)、水質改善及汙水截流工程(6,580萬)、公18-3及公18-5親水公園串連計畫(包含古月橋改建6,730萬)等工程案，共計投入經費2億6,130萬元，全數於今年如期如質完成。

## 月津港古月橋竣工揭牌 成懷舊氛圍的特色新地標



黃偉哲市長強調未來市府一定會持續鹽水區環境的改善，提升當地觀光效益，照顧居民生活。



行政院秘書長李孟諺、台南市長黃偉哲率各界感謝各路神明庇佑古月橋改建過程平安順利。

黃偉哲市長表示，自賴清德前市長、李孟諺前代理市長時期就十分重視鹽水區的發展，也感謝營建署吳欣修署長的幫忙，共同照顧台南故鄉，未來市府一定會持續鹽水區環境的改善，提升當地觀光效益，照顧居民生活。

黃偉哲市長表示，古月橋改建係將位於鹽水區月津港環狀水域間之信義路堤橋改建，以圓形造形拱橋設計，使月津港新舊水域得以結合，提供優質休憩動線。

「鹽水區月津港水環境改善」在既有8.6公頃水域，再新闢10公頃水域，增加6.8萬噸的滯洪容量，同時增設淨水廠，截取入流污水，透過礫間式淨化處理後放流，每日可處理780噸污水量，優化水域18.6公頃，施工過程避免人工設施降低水泥化，估計減碳1750噸。



「古月橋」寓涵「古月照今城」文化傳承意義，成為懷舊氛圍的特色新地標。

# 臺南市鹽水區公所

Yanshuei District Office, Tainan City



謝土典禮-區長率全體同仁祭拜鞠躬

# 鹽水區圖書館

Yanshuei District Library



## 廳舍整修工程完工，謝土典禮

圖/文 張璋

歷時2年，鹽水區公所辦公廳舍整修工程於日前終於完工，並訂109年11月23日上午舉行完工謝土典禮，選區的各級民代包含市議員沈家鳳、蔡育輝等皆共襄盛舉。

鹽水區公所現有之辦公廳舍於民國66年落成，啟用迄今已逾40年，但在物換星移時空推移之下，許多當初的建築設計已經不符現行社會需求。為提供民眾更舒適安全與友善的洽公環境，同時改善多年來身心障礙人士到區公所洽公時上下樓的不便，經市議員趙昆原積極爭取下，臺南市政府核定補助鹽水區公所總計新台幣11,475,000元進行辦公廳舍整修工程，重點項目在於違章拆除、電梯新建、電力線路與建物立面改善等，從設計到施工階段都經過嚴謹的討論與施作。

施工期間在設計單位、營造廠商與公所三方協調努力下克服多項困難，終於完成使命，公所建物除了外觀翻新外，所內電線及機電設備也進行更換，最重要的是新設電梯之後，能提供身心障礙人士或年長者更舒適安全的洽公環境。

本次工程施工期間造成諸多不便，公所感謝周邊住戶、機關單位、洽公民眾的體諒，謝土典禮並恭請鹽水區護庇宮天上聖母移駕至公所，期能保佑同仁及洽公民眾平安、業務執行順遂。



謝土典禮-請聖母保佑



鹽水圖書館 2F

## 立面新裝，打造學習閱讀好環境

圖/文 洪鈺宗

鹽水區圖書館為提升閱讀環境品質，改善老舊建築磁磚剝落問題，於109年度爭取外牆修繕工程並於11月竣工，換上白淨新裝的圖書館，期待能帶給讀者不一樣的閱讀感受。除了外觀的整修外，圖書館也辦理了數場閱讀講座課程，吸引讀者來館參加活動，學習新知並體驗優質的閱讀環境。

近期辦理的本土之美系列講座邀請到知名網路創作者賴咏華(阿華師)，主講「足英台三聲道磅米芳」，近年來致力於推廣本土語言文化的阿華師與讀者分享台語的困境與學習的方法，透過多媒體工具及生動的演說，讓參與的讀者更了解保存台語文化的重要性。

「植物敲染帆布袋」樂齡課程邀請到台南社大的園藝治療師林軒漢老師，帶領長輩們用植物拼貼造型，並透過槌子敲擊的方式將植物的原色染至帆布袋上，設計專屬的帆布袋包包。

圖書館每週皆有說故事親子活動，與鹽水親子悠遊館合作辦理，親子館的故事姐姐生動活潑的講故事及精心安排的手作課程，帶領小朋友走進閱讀的世界，爸媽更能了解親子共讀的技巧與重要性。

透過「本土文化」、「樂齡」、「親子共讀」等多元的閱讀主題，鹽水圖書館期待能打造一個屬於鹽水的優質閱讀空間，與鹽水鄉親一同走入圖書館，享受閱讀、學習樂趣。





中國信託慈善基金會董事長辜仲諒致詞

## 《台灣夢-兒少社區陪伴扎根計畫》

※社區兒少築夢基地於本區空頭港社區揭牌※

圖/文 吳筱萱

中國信託慈善基金會與衛生福利部推動的「台灣夢-兒少社區陪伴扎根計畫」，在臺南市鹽水區空頭港社區發展協會試辦成功109年10月7日下午由基金會董事長辜仲諒、臺南市長黃偉哲、衛福部社會救助司及社工司楊錦青司長、鹽水區姜家彬區長、空頭港張碩晉里長及空頭港社區發展協會黃俊欽理事長等地方政要及民意代表進行社區兒少築夢基地揭牌。

黃偉哲市長讚揚台灣夢計畫把社區築夢基地融入多元文化學習，培養兒少認識藝文、財務運用等，將知識轉化成生活實際運用。市長也表示會持續率領市府團隊，透過教育，改善福利來推動並落實兒少權益，同時也希望透過產官學協力方式關懷弱勢，打造臺南成為更美好幸福的城市。

「台灣夢-空頭港展翼高飛築夢計畫」，在108年8月進駐空頭港社區，以「家」做為基地規劃最重要的理念，讓孩童在社區逐夢基地中如家人般一起學習、成長、相互陪伴及彼此照顧。對社區而言，加入台灣夢計畫是幸運的銜接，除了可以帶給孩子更豐富的學習內容及多元陪伴課程外，也提供孩童課後輔導與生活照顧，藉此幫助家庭減輕經濟與照顧壓力。

此外，其也以家鄉豐富文化為基礎，邀請剪黏藝術大師陳三火老師，進入社區推廣剪黏藝術，讓藝術的種子在社區發芽，期待能透過更多元的探索與學習，守護弱勢家庭學童也能羽翼豐滿，更能展翅翱翔於多彩的天空。



黃偉哲市長致詞



社區樂團表演



揭牌合照



### 鹽水牛墟「人口普查」動起來！

圖/文 林欣怡

十年一次的人口及住宅普查於109年11月1日正式啟動，為強化民眾對這次普查的了解與支持，鹽水區公所在11月4日由區長姜家彬帶領同仁，選擇人潮眾多的牛墟市集進行宣導，希望民眾可以透過網路填報或是接受普查員普查完成戶口普查作業。

現場宣導三不二會，「三不」即指「不會洩漏個人資料給任何人」、「不會詢問普查表以外的資料」、「不會要您提供帳戶或存摺」，「二會」是指普查員「會配戴行政院主計總處核發之普查員證到府查訪」、「會遞送致受訪戶函」，也向民眾說明普查員會秉持「3不2會」進行訪查，籲請民眾多多配合普查員訪查，109年11月1日起也開放民眾自行網路填報，透過網路填報可抽好禮，最高獎項為10萬元禮券。

姜區長表示鹽水區是美食與文化並濟的地方，雖說現在民眾反詐騙觀念濃厚，但相信透過積極宣導可以更加消除民眾疑慮，並且會支持政府的人口普查政策，配合普查員訪查，幫助政府建立施政方針及資源規劃的依據。



### 小小駕駛體驗趣

### 鹽水圖書館與親子館合辦交通安全體驗活動



交通安全從小學起，鹽水圖書館結合鹽水親子悠遊館辦理「小小賽車手-交通安全體驗活動」，藉由體驗活動讓小朋友扮演小小駕駛、交通警察、加油站員等，認識交通號誌以及過馬路、穿越平交道須注意的安全守則。



本次活動在圖書館的兒童區設置汽車道、平交道、紅綠燈及斑馬線，讓小朋友坐上遊戲車體驗道路駕駛的樂趣。體驗開始前由親子館的大姊姊們介紹交通號誌，讓小朋友了解穿越馬路、平交道必須遵守「停、看、聽」、「紅燈停，綠燈行」、「馬路如虎口，遊戲危險多」等注意事項。



鹽水區圖書館表示：小朋友穿上交通背心扮演交通警察、戴上安全帽騎乘遊戲車，活動內容好拍又好玩，活動關卡規劃深具教育意義，透過交通安全的繪本書及活動帶給親子不同的閱讀體驗，爸爸媽媽陪伴小朋友一起體驗駕駛樂趣，共同留下美好的回憶。



圖文 洪鈺宗

# 智慧農業~安全洋香瓜

## 《鹽水區農會輔導的新農人》

圖/文 鹽水青農 黃宛儀



### 放下紙筆 拾起鋤頭

其實當初是為了小孩辭掉工作，由於家裡是大型農機代耕與硬質玉米乾燥中心，當家裡農忙時期，一年約莫要有兩個月的時間必須請假在家照顧小孩，因此想要找尋一份時間自由的工作，在這段尋尋覓覓的時間裡，各種類型的創業課程，只要有時間我都會去參加，甚至連日本的創業課程都去了，但這些課程並沒有激勵起我心中火花，直到參加了行政院農業委員會農業試驗所辦理的「設施蔬果栽培產業人才培育課程」，在這裡接受了四個月的訓練後，我就明確地訂下往後的發展方向，「萌農果園」就這樣開始了，除了是果園，也是孩子們遊樂場。108年受訓完成，在家裡的支持下，隔年隨即蓋了第一棟鋼構力霸型溫室，面積約2.3分，由於先前接受眾多的課程以及參訪各種類型的溫室，並加上目前農業缺工嚴重，因此在搭建設施時，便建置省力的自動控制設備，例如光控式遮陰、時控式天窗、內循環風扇以及肥水自動攪拌與滴灌系統，讓環境可以自動開關，讓肥水可以按照時間給予，藉此將人力專注在植株的照顧上。



### 實驗室管理方法 施肥合理化

大學、研究所時期加上四年的工作時間，因為長久待在實驗室的關係，所以在溫室的管理上也偏向實驗室的管理方法，以及重視工作環境的整齊與舒適度，舉凡藥品配製、肥料配製、植株的整理方式、物品的收納皆有其標準流程與規範，這可大大降低人為疏失造成的錯誤。過去常聽說土壤鹽化、肥料過度使用，由於我過去就讀食品科學，擅長化學檢驗分析操作，因此在肥料的管理上，講求精準到位，藉由觀察植物狀態，給予所需之元素，做出適當的土壤及肥培管理，不但可以提昇作物的產量及品質，提供適合作物生長的健康環境，並避免肥料過度使用所造成的後遺症，同時亦可避免土壤生產力的衰退，以及對環境所造成的衝擊。

### 自我要求 品質至上

其實我在做產品這一塊，自我要求相當高，果型、果重、品質以及包裝都是非常的要求，無法忍受果品有任何的瑕疵，我要讓我的客人拿著我們的禮盒出去，同時要具備好看、好吃。萌農果園一年四季皆以種植網紋洋香瓜為主，僅在夏季(7~9月)會少量種植美濃瓜，除了市面常見的白色美濃瓜外，最受客人歡迎的便是「翠妞」美濃瓜，綠色的外皮下，黃色的果肉帶著微微的香氣，連帶果皮一起食用的清脆感，最受到客人的青睞，成為今年中秋送禮的暢銷商品。另外，洋香瓜擁有的美麗網紋，經過包裝後，高級的質感，也成為了送禮的首選。



### 萌農果園 黃宛儀

地址：鹽水區文昌里番子寮34號

電話：0921677707



# 我是鹽水人！ 鮭魚返鄉的洪惠敏

採訪及撰文/顏大堡 圖/洪惠敏

她，是道地的鹽水人，但她的成長歷程，卻脫離了鹽水！只有求學階段，每年的寒暑假，洪惠敏才有機會回到鹽水，感受故鄉的歡樂時光，這些年來，洪惠敏心中一直懷念著鹽水的純樸人情味與歷史文化，但總是與鹽水擦身而過，6年前的因緣際會下，讓她再接觸了鹽水，更讓她

起心動念，要投入鹽水懷抱，因為她的心中吶喊著「我是鹽水人！」。

長年在外闖蕩，只要有人提到「鹽水」，洪惠敏總是會多關注一下，電視新聞聽到「鹽水」二字，手中的遙控器便會自動停格，看看「鹽水」發生了什麼事？因為「我是鹽水人！」。

為了生計，不得不在外闖蕩，投身廣告工作多年的洪惠敏，生活忙碌、疲於奔命，卻也樂在工作，卻發現了生活需要經營、家人健康需要照顧，當身邊的親友因病痛纏身，甚至離開人世，洪惠敏才驚覺人生不會只是在賺錢與享受，更讓她興起創業的念頭。

6年前的因緣際會，回到鹽水洽公，讓洪惠敏驚覺「這裡是我的故鄉」，為何不把創業基地設在爸媽的故鄉—鹽水，因為鹽水有太多屬於她記憶的歡樂時光，更是她朝思暮想的「童真」所在。

就這樣，洪惠敏辭去光鮮亮麗的廣告工作，毅然的回到故鄉鹽水，開啟了創業之路，利用家族閒置的老房子，改裝成民宿—A Life好.生活整合國際旅宿，殊不知創業之路並非想像中容易，一路跌跌撞撞，直到2019年1月才完成設立登記，初步達成創業夢想。

A Life好.生活整合國際旅宿完成登記後，開發客源又是一大難題，洪惠敏透過各種管道，套人脈、網路宣傳，只要能行銷的管道，從不放棄；面對投宿的旅客，洪惠敏總是笑臉迎人，提供最佳的服務，為A Life好.生活整合國際旅宿奠定了良好商譽。

民宿基礎漸穩，洪惠敏心中還有困惑，到底他對鹽水了解多少？為了解鹽水，她積極投入公益活動、參加地方組織，加入鹽水月津港商圈，盼能異業結盟，帶動地方產業發展；抱著學習成長的心態，加入鹽水區公所文化導覽志工，一方面深入了解有豐富底蘊的鹽水，另一方面可提供旅客最詳盡且最真實的導覽，讓八方遊客都能深入了解鹽水、愛上鹽水。

為創造快樂空間，洪惠敏把民宿一樓打造成小聚場所，提供三五好友休憩場域與輕鬆聊天的空間，更可結合在地資源，一起分享手作經驗及才藝學習，提供更多食、衣、住、行、育樂在A Life。

洪惠敏的理想不高卻務實，因為她只希望對鹽水帶來更優質的生活選擇與結合，讓鹽水能成為祖孫共享的好所在、孩子們的樂園，更以身為鹽水人而驕傲，她更相信她的理念將會被接受、還會開枝散葉，因為「我是鹽水人！」。



# 鹽水的氛圍

文/ 吳念融

當高速公路開通之後，預言：要去台北，不是坐火車，而是在鹽水就可上車。喔！從鹽水交流道上去，遊覽車就可以把你載到台北。

遊覽車靠站，就在協興華洋百貨。這個從日本時代，就賣舶來品的高級店面，什麼時候架子已清掃一空，只有王姓主人家泡茶的老人壺，小巧可愛佔住一角。安靜，只有藍色車蓋的新營客運，還是盡責按時間點發車。從布袋、學甲進城來的鄉民，在前一站伽藍廟沒有下車，在銀鋒冰果室這站過了，就要出鹽水，竹圍後，然後在新營客運總站把人全部趕下來。新營客運就盡了應盡的責任了。

鹽水是個古城，有竹仔街、布街、後街、後壁路，就大概已圈住整個城鎮的範圍。到現在，看待一個古城，就在乎它的小街小巷。人們的生活，房子從牆上吊掛的祖先相，房子是

他們留下，即使有更改，幅度通常不大。所以，客廳、廚房，房間位置不變，就是飯菜的味道，也忠實流傳下來，讓人放心。

我愛的小街小巷，就在王爺廟門前那條巷子。街屋大致不變，因為沒有商家。他們門口面向小路，清潔安靜。從前，有一個裹小腳的阿婆，有點暗的客廳，擺一個圓桌，桌上賣餅乾、糖果。瓶瓶罐罐，她可以打盹，被叫醒了，再賣一個糖果，再睡。王爺廟的香煙繞到這裡，很少摩托車，只有腳踏車和走路。通到路口接布街，要熱鬧就趕到那兒去。

還有一處是從前，王慶陽醫院，彎過身旁的巷子，還有綠樹出頭，你就會到達鹽水鎮公所，許良木先生的台灣式平房。前面有老龍眼樹，夏天遮蔭，又有龍眼吃。龍眼採下來拜拜的時候，農曆七月半到了。附近的人都拜拜，不算豐盛的飯菜，一定有大疊花花綠綠的炸菜。不用汽水，更沒有大罐裝的可口可樂。拜桌上，小茶杯排成圓弧形。酒過三巡，典禮就成了。

晚上，飯後，台灣式平房，搖著扇子，談天乘涼的人都在。沒有電視，話題大概一律：過了七月半，中秋就快了。說著說著，人散了。各自回家。燈滅了。一個安靜好眠的晚上開始了。

## 《新舊對照》



三福路現照



布街舊照(現三福路，翻攝自《鹽水港的老相簿》)



王爺廟與王爺廟巷現照



竹仔街舊照1(現朝琴路)

改造竹仔街(拓寬改建後的朝琴路)



朝琴路現照



竹仔街舊照2(現朝琴路) 朝琴路拓寬落成

以上老照片均翻攝自《鹽水港的老相簿》

## 尋找鹽水舊角落、新景點

圖/文 蕭世偉

對於鹽水，我是熟悉卻又陌生的。大概是住在鹽水的郊區吧，對於市區以及其他村莊是那麼的不熟悉。近來返鄉工作後，因為業務所需，必須瞭解故鄉的人事物，才發現自己未知的是如此的多。

比如說，我並不知道知名的護庇宮旁有個小巷：王爺廟巷，顧名思義，這裡有座主祀池府千歲的王爺廟，迄今已兩百多年。今日的王爺廟巷，安靜地難以想像這曾是熱鬧店肆充盈。當年的鹽水街市交易興盛，辛苦地販售賺取利得之後，便來王爺廟巷內的店家消費。如今雖已不復當年，但在市區中卻格外突顯出寧靜之美。紅磚砌成的山牆、竹節窗、防空洞、土塙厝、水井等，述說著當年的榮景。而在巷弄內有個造景藝術「造津藝棧」，則是利用古井與古厝間設計出的休憩空間，佔地雖然不大，但利用遮棚、花燈、花圃、多媒體牆面構想，成為一個可以做為休閒、閱讀、親子活動的地方。試想在一個和煦的春天，靜靜地著在這木版上看著書，或是思考，甚至什麼都不做，與這個空間相融合，我想都會給自己的心靈有更多的啟發吧。

而在第一銀行後面有著一條小巷子「一銀巷」，在武廟路旁，雖然身在車水馬龍的市區，但往往讓人忽略它的存在。這裡曾經是金紙店舖的聚集處，景象雖已不存，但透過社造計畫的「造月工坊」，值得許多鄉親或是遊客駐足其中，造月工坊利用古厝，傳達出鹽水古鎮樸拙的意象，走入其中，有種進入時光隧道的錯覺，走在紅磚道上，發思古之幽情，是個適合冬陽之下，靜靜駐足的場所。

而在中山路上的「修德拜亭廣場」又是一個值得在此流連的場所，修德禪寺本名慎和堂，建於日治時期，然而修德禪寺遷建後，位於中山路的舊址只剩拜亭，爾後在公部門和禪寺的協力下整修德禪寺舊址的磚牆、鋪設步道和植栽，使得修德拜亭廣場成為一塊綠地，雖然已無禪寺，但禪風依舊。

遊客來到鹽水飽遊月港風情，除了近年來打響名號的月津港燈節，以及名聞遐邇的鹽水蜂炮外，或許可一遊其他不是那麼有名，卻能感受出平日鹽水風情的景點，也提供給鄉親們知悉我們這塊土地的美好。



修德拜亭廣場



造月工坊



造津藝棧

# 鹽水忠義公廟



忠義公廟外觀



忠義公廟內部

圖/文 陳美惠

鹽水有一間小廟，佔地約二坪多，很不顯眼，夾雜在鹽水的大市場內，雖有點突兀，但這裡卻香火鼎盛，因為該廟富有民族意識色彩。

清光緒20年（1894）中日甲午戰爭爆發，次年清廷戰敗，簽訂馬關條約，將臺灣、澎湖割讓予日本。1895（明治28）年10月11日，北白川能久親王率近衛師團，及隨後伏見宮貞愛親王率混成第四旅團兵臨鹽水港。

日軍攻入鹽水東門城，即今朝琴路牛墟所在，有十八位忠義烈士英勇抗戰，慘遭殺害，壯烈成仁，橫屍於大宅內的菜園中。爾後經常有顯化靈跡出現，住民咸認其忠勇愛國，即在大宅內菜園邊建一小祠祭拜，稱為「菜園仔公」。

據台南州祠廟名鑑記載，該廟創建於明治36年（1903），奉祀十八具人骨及一具狗屍，因而又有「十八公」之稱。

二次大戰時，日本極力推皇民化政策，消滅臺胞的愛國思想，大舉實施除神滅道，並認為「菜園仔公」係抗日英雄，有礙推行皇民化運動，遂遭拆毀。

戰後，民眾乃倡議重新建祠，恢復舊觀，改名謂「忠義公廟」。後經多年遭受風雨水患，破壞不堪，現今的廟貌，為民國76年（1987）動土重建，民國77年（1988）1月9日完工。每年以遇難的農曆8月23日，作為祭祀日期，均由鹽水地方首長親臨主祭，盛況隆重。



區長參加109年忠義烈士聖誕千秋



區長宣讀疏文

# 我的村子南邊有一條急水溪(下)

文/蔡宏進\*

## 五、河床崩塌與決堤

急水溪的下游所經之地域是嘉南平原的中心，區域內都分佈農田與農村，河床兩岸沒有石頭阻擋與屏障，容易崩塌，結果損毀不少良田。受損的農民地主心疼，但也沒挽救的好辦法，微弱的人力抵擋不住自然的破壞力量，只好啞巴吃黃連，自認倒楣。其中有人自動向政府報備，將農田變成河床地部分歸公，自此可以減去水租與地租，但從此也平白失去所有權。但也另有些農民繼續堅持繳租，保持所有權，期待日後還能恢復收回。本來茫茫然的復原希望，卻也因為乾早期可能露出水面的原址可以栽種一些短期作物，也有更幸運的農民堅持到晚近開發國道一號高速公路及高鐵時，需要用到土方與路基，意外獲得一些補償。

我村居民的農地少有分佈在河床區內的，卻常因為河水溢出堤防，以及曾經發生決堤，造成嚴重水患。前述河床大改道的時間是在日據時代，隨之在新河流與我村等之間建造一條長達數十公里的土堤防，雖然很寬也很高，但當強大雨水來襲溪水暴漲之時，就有溢出及決堤的危險。過去農村人口很多，當暴雨來襲時都會有許多村民壯丁出來搶救，拿著鋤頭圓鋤冒雨挖土，裝設沙包，補強脆弱部分或堵住缺口，全村民成為命運共同體，合作無間，狀甚感人。

## 六、村人經歷水患的苦難

過去約有兩三次因為颱風來襲，下雨太急太多，急水溪的水位暴漲，我村南邊的土堤防終於抵擋不住水力，在一九七〇年代曾經破堤，大水灌進我村內，全村變成水鄉澤國，家當作物損毀，家畜流失死亡，人們受困，長達一日之久。因為堤防的缺口多處，範圍又大，災後來不及立刻修護，同一年內曾發生兩次災情。當時我人在國外進修，見到新聞報導直升機在我村子上空監視及拋下物資救急，甚感難過，但也無救助之力。災後村民還得費許多氣力，清洗受到污染的家門，累壞了全村民，包括我的老父母。

有此經驗，我於日後有機會與有力人士合力，建議政府負責農村與水利建設的部門，為我村這個地勢低窪容易成災的村子拓寬並加深一條排水溝，後來也見水利部門廢棄土堤防，改在較靠近河流的地方，建造水泥牆壁，用來擋水。我也再找到機會建議政府且也實現在河邊最脆弱的地段添加消波塊，防止河床繼續崩塌，以免破壞很接近的水泥堤防，再改道，直接貫穿並毀滅我村。這些防災措施似乎都產生不差的效果。

## 七、鄰近秀才庄部分村民遷村的歷史及給我村的啟示

急水溪改道受害最大的是我們鄰近的秀才庄，新河道經過該村南面邊緣，部份村人的農田及房屋被河床吞沒，變成河床。受災人家的麻煩與痛苦自不在話下，部分村人變成無家可歸，也有些家庭為了安全起見，一起舉家搬遷到村子的北邊不遠處，另成一個新村，名為新結庄仔。開始時戶數不多，後來擴大到比原來的本庄還大一些。

新結庄有一家人姓余，原來村中的大戶，河床改道後損失不少土地，遷居時將原來老宅的木竹架構整體遷走，到新村後再蓋上屋瓦，糊上牆壁。後來一家人更加努力增建房屋，買進土地，累積不少財富。余家因有過河水災難

及遷家之苦，乃甚重視子女教育，鼓勵子弟往外發展，到第三四代出了幾個優秀子女，有人留學美國，有人當了公務人員及大學教授，各有不差的成就與前途，成為村人教育子弟及發展家業的楷模。

秀才庄部份村人遷村的歷史給我村子很大的啟示。新河道與我村距離不遠，在我村上游一處距新堤岸只有數十公尺，本來還繼續在崩塌，一旦崩塌過了水泥壁，我村就可能變成新河道，到時全村可能滅頂，造成田地流失房宅毀滅的噩運，村人也就不得不遷移。此事不可不加警惕，必要事先加以防患，所幸如今已設置消波塊阻擋，但還是要陸續加強。

## 八、沿岸居民的新災難

目前急水溪的水患減少很多，但可看到發生了一些新問題，最主要的是溪水受到嚴重污染，不少的水質都變色，有紅色有黑色。在新營太子宮紙廠以下的河段水色變紅，應與紙廠排放出汗水不無關係。到最下游入海處，溪水的顏色更加變黑了不少。靠海的漁民常會抱怨養殖的貝類與魚蝦受到水質汙染而中毒或死亡，河水的新災害也就不言而喻了。不少平原地區的農民也有透過水或空氣而遭受到工業污染，以致發生減少生產或收入的災難。

過去台灣工業發展，改善了國家與人民的經濟與生計，卻也嚴重污染了水、空氣、土壤等環境因子，其中空氣是直接散佈在空中，水汙染的過程都先將汗水排進溝渠，再到河川，最後進入大海。其中也有不良的水質被農民用為灌溉，或透過洪水而進入土壤中，使土壤也受到汙染。至今這種災難還很難解，魚與熊掌難能兩者皆得，但一般工業還是較占上風，環境處在較弱勢，但是兩者還是要能較平衡共存，人民才能較幸福，但這責任大部分要落到政府的身上。

## 九、政府的治水功能與績效

政府的組織部門中有專門治理水利工程與品質的部門，經濟部的水利署就是，屬下有三個水資源局，一個特定管理局，及十個河川局。農委會中也有農田水利處與水土保持局的設置。其職務都要治理水，包括河川的，溝渠的，及地下的水。我們相信這些與治水有關的政府部門都能努力盡好職責與功能，但也發現政府還應多加注意，必要治理的大小河川與水的事件還有不少。身受其害或寄望受惠的人民，若也能將問題提供政府治水部門了解，當有助政府將看不到或原不以為意的問題，都能受到較周全的解決，獲得更良好的績效。

\*作者係鹽水區民，台灣大學名譽教授，亞洲大學榮譽教授



# 橋南社區發展協會榮獲第7屆國家環境教育獎社區組特優獎

圖/文 蕭世偉

有環境教育界「奧斯卡獎」之稱的「國家環境教育獎」，於109年9月21日由行政院環保署舉行頒獎典禮，由臺南市鹽水區橋南社區發展協會從全國近七千個社區發展協會中脫穎而出，唯一獲得社區組最高榮譽的特優獎及100萬元獎金。

橋南社區發展協會持續積極推動社區各項業務，不論在社區服務、關懷長輩、藝文活動、文化傳承及環保再生等，各個面向都展現社區的用心及活力，本次代表臺南市參加全國競賽，最後更在全國脫穎而出，榮獲國家環境教育獎社區優等獎，實為鹽水之光。

鹽水區區長姜家彬也代表市長及民政局長至橋南社區發展協會張貼祝賀紅榜，除慶賀這難能可貴的榮耀，更再次感謝社區團隊的每一位，對這份土地的用心與付出。姜區長表示，鹽水是個具有豐富歷史文化的城鎮，如何使以往的丰采再現並增添創新色彩，一直是市府和市民所共同努力的方向，市府在重現鹽水風華方面這幾年顯著地看到效果，如鹽水蜂炮、月津港燈節每年都吸引數十萬人到鹽水，而這次橋南社區發展協會獲得特優，證明社區營造並非浮光掠影式的煙火行銷，而是需要長年累月的點滴經營方能受到肯定。市府及公所一直都與社區緊密聯繫，相互合作，一起讓鹽水有更好的發展，成為一個宜居的城市。



區長與社區發展協會幹部、里長合影



區長與社區發展協會幹部合影



區長與橋南社區協會執行長交流意見



橋南社區協會執行長向區長介紹社區特色

## 《橋南津趣味。社造同樂會》 109年度臺南市社區營造計畫

圖/文 吳心彤

109年10月18日於橋南老街舉辦「戀戀月津港-橋南“津”趣味社造同樂會」活動，由橋南國樂團、仁光國小鼓術隊揭開序幕。另外，岸內國小鼓獅隊、歡雅國小鼓獅隊、鹽水國小直笛隊、月津國小舞蹈社團、竹埔國小原民舞蹈社團、橋南韻律班一起齊聚共襄盛舉，與鹽水居民同樂。

府城木偶劇團團長王盈智與流浪貓行動故事劇團團長包綉月，指導社區長者演出《關公戰瘟神》布袋戲，劇情內容融入蜂炮、瘟疫與關公文化，悠揚歌聲與生動、淺白的台詞互相搭配，獲得現場觀眾如雷掌聲。參與社區課程的長者，生澀的拾起畫筆或動手創作，從一開始卻步，到後來對藝術創作產生極大的興趣。

姜家彬區長表示，橋南社區今年獲得全國環境教育獎特優，社區營造成果豐碩，今日如此多的學校、團體一起來橋南同樂，展現鹽水十足的熱情活力！市長夫人劉育菁女士表示橋南社區無限的動能，在社區周理事長、鄭執行長及團隊的積極努力之下，每年成果展都不斷創新、熱鬧滾滾。

